

ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

ADV.06.799.76000

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

SBL.06.799.10001/B

SBL.06.799.10100/B

SCT.06.799.10000

MSS.06.799.10000/S

HPR.00.220.83000/B

HPR.00.220.20000/B

STP.11.176.10000/B

Art.-Nr. / Item No.: **SBL.06.799.10001/B**Revision: **01** · Datum / Date: **01 - 2020****Sturzbügel****Crash bar**

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

ACHTUNG: Die Kurven- und Bodenfreiheit kann bei extremer Schräglage durch dieses Produkt eingeschränkt werden!

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

ATTENTION: While cornering at extrem lean angles, ground clearance can be reduced by using this product!

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**

Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

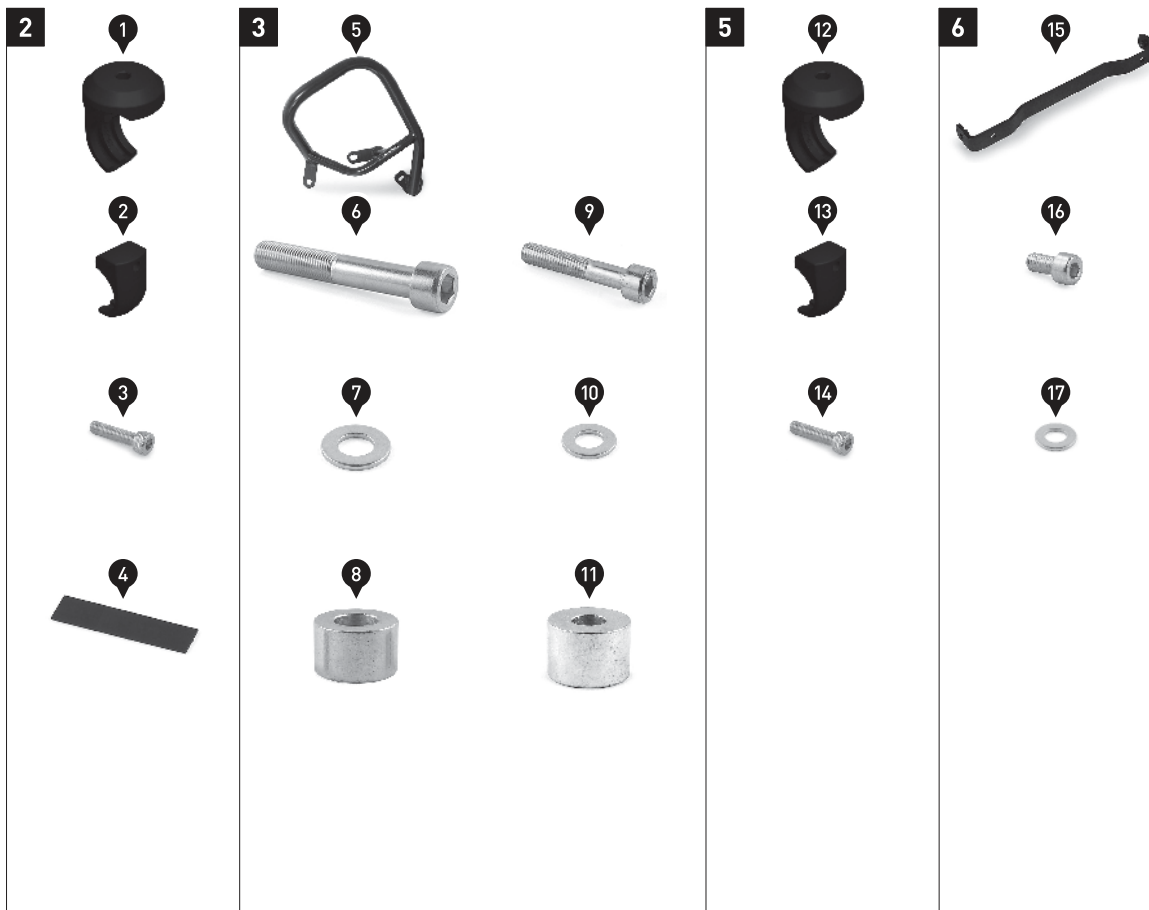
info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

STÜCKLISTE / PARTS LIST

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artikel	Part	Anzahl Quantity **	N·m ***											
2	(1)	SBL.00.051.011	Klemme, Oberteil	Clamp, upper part	1 / 2												
	(2)	SBL.00.051.010	Klemme, Unterteil	Clamp, lower part	1 / 2												
	(3)	M6 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 2	8											
	(4)	SST.0880.0200.0020.02	Gummistreifen, selbstklebend	Rubber Stripe, adhesive	2 / 2												
3	(5)	SBL.06.799.902.01	Sturzbügel; rechts	Crash Bar; right	1 / 1												
	(6)	M12 x 75; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 / 1												
	(7)	ø 13; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 / 2												
	(8)	Ø 25 / ø 12,5 / h 15	Distanzbuchse	Spacer	1 / 1												
	(9)	M10 x 60; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 / 1												
	(10)	ø 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 / 2												
	(11)	Ø 25 / ø 10,5 / h 17	Distanzbuchse	Spacer	1 / 1												
	5	(12)	SBL.00.051.011	Klemme, Oberteil	Clamp, upper part	1 / 2											
(13)		SBL.00.051.010	Klemme, Unterteil	Clamp, lower part	1 / 2												
(14)		M6 x 25; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 2	8											
6		(15)	SBL.06.799.001	Querverbinder	Crossbar	1 / 1											
	(16)	M8 x 16; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	2 / 2	18											
	(17)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	2 / 4												
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m		2,8	5,5	9,6	23	46	79		Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m		4,1	8,1	14	34	67	115

*** **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Standard-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

*** **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



STÜCKLISTE / PARTS LIST

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artikel	Part	Anzahl ** Quantity **	N·m ***				
7	(18)	SBL.06.799.901.01	Sturzbügel; links	Crash Bar; left	1 /1					
	(19)	M12 x 65; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 /1					
	(20)	ø 13; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 /2					
	(21)	Ø 25 / ø 12,5 / h 25	Distanzbuchse	Spacer	1 /1					
	(22)	M10 x 65; DIN 912	Innensechskantschraube; Feingewinde	Hexagon Socket Screw; fine thread	1 /1					
	(23)	ø 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	1 /2					
	(24)	Ø 25 / ø 10,5 / h 28	Distanzbuchse	Spacer	1 /1					
8	(25)	M8 x 20; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	2 /2	20				
	(26)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	2 /4					
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12		
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8		N·m	2,8	5,5	9,6	23	46	79	
10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12		
	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9		N·m	4,1	8,1	14	34	67	115	

* Alle Maßangaben in Millimeter. - ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an.
 *** **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Standard-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

* All measurements in millimeters. - ** The second number indicates the total quantity of the part in the delivery.
 *** **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.

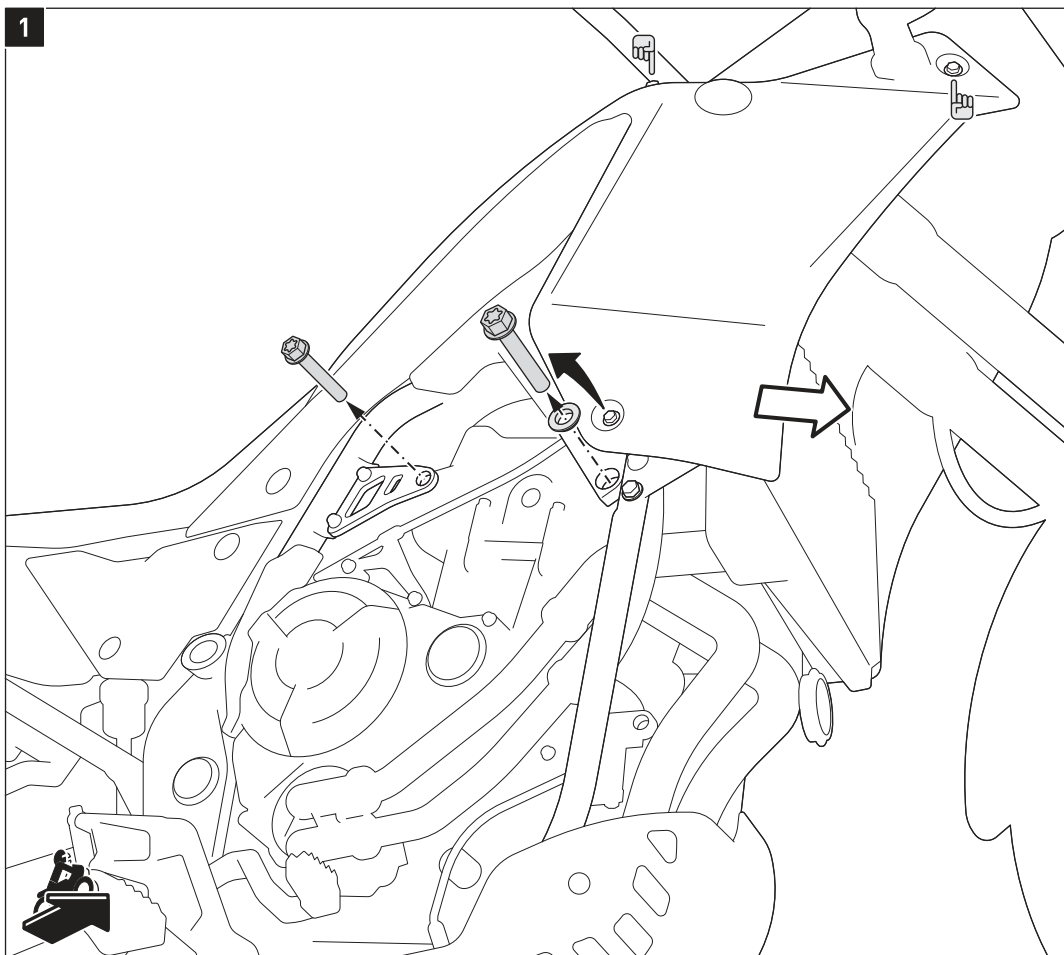
7



8



1



ACHTUNG: Beginnen Sie mit der Montage des linken Sturzbügels erst, wenn Sie die Montage des rechten Sturzbügels abgeschlossen haben!

Entfernen Sie die untere Schraube der **rechten** Seitenverkleidung; lösen Sie anschließend die oberen beiden Schrauben. Drücken Sie die Seitenverkleidung etwas nach vorne.

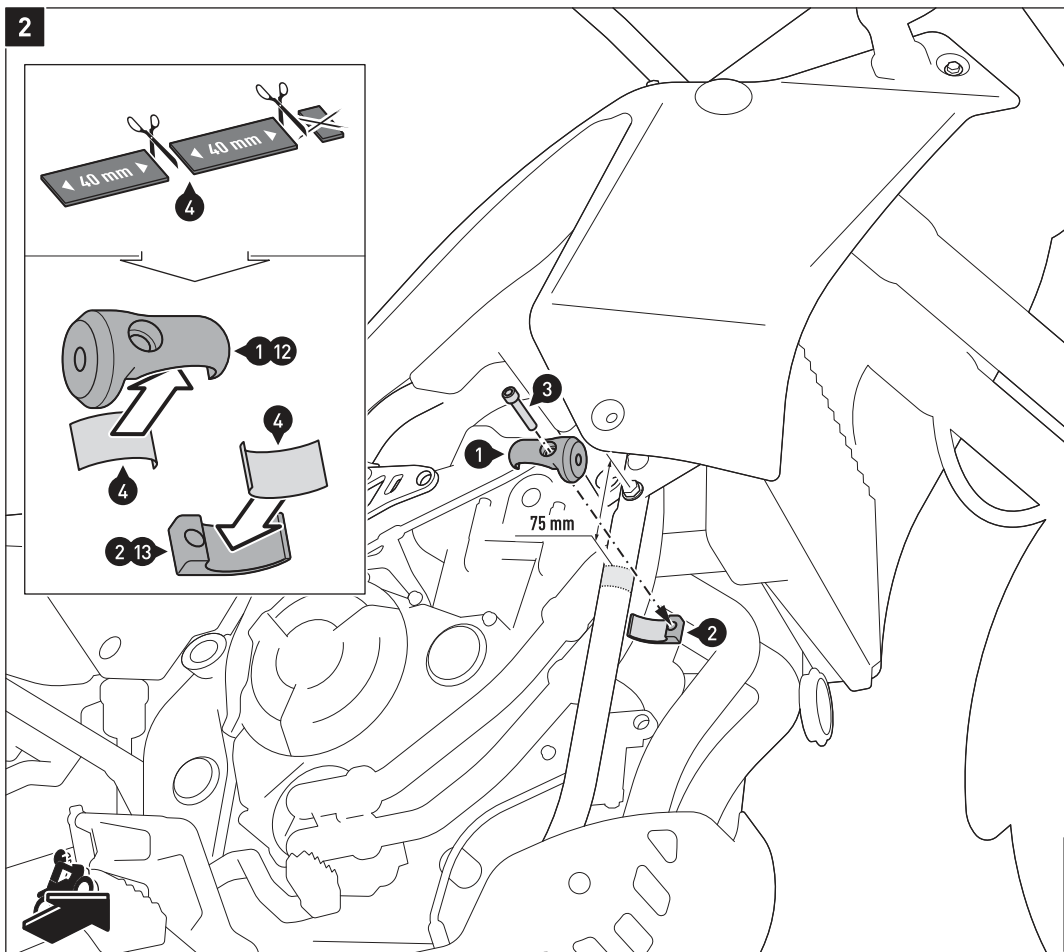
Entfernen Sie die beiden gezeigten Schrauben auf der **rechten** Fahrzeugseite.

ATTENTION: Do not start mounting the left crash bar until you have completed the mounting of the right crash bar!

Remove the lower screw of the side fairing; then loosen the upper screws. Push the side fairings slightly forward.

Remove the two shown screws on the **right** side of the vehicle.

2



Schneiden Sie die beiden Gummistreifen (4) in je zwei 40-mm-Stücke (der Rest entfällt).

Verkleben Sie anschließend die Gummistreifen (4) in den Klemmen (1), (2), (12) und (13), wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Verschrauben Sie die Klemmen (1) und (2) am Fahrzeugrahmen. Nutzen Sie zur Ermittlung der Höhe das gezeigte Maß von 75 mm (von der Mitte des Schraubenkopfs bis zur Oberkante der Klemme (1)).

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schraube wie vorgegeben an.

Cut each of the two rubber stripes (4) into two 40 mm pieces (the rest is omitted).

Then affix the rubber stripes (4) to the clamps (1), (2), (12) and (13), as shown in the detail drawing.

Attach the clamps (1) and (2) to the vehicle frame. To determine the height, use the shown dimension of 75 mm (from the center of the screw head to the upper edge of the clamp (1)).

ATTENTION: Use liquid screw locker!

Tighten the screw as specified.



3

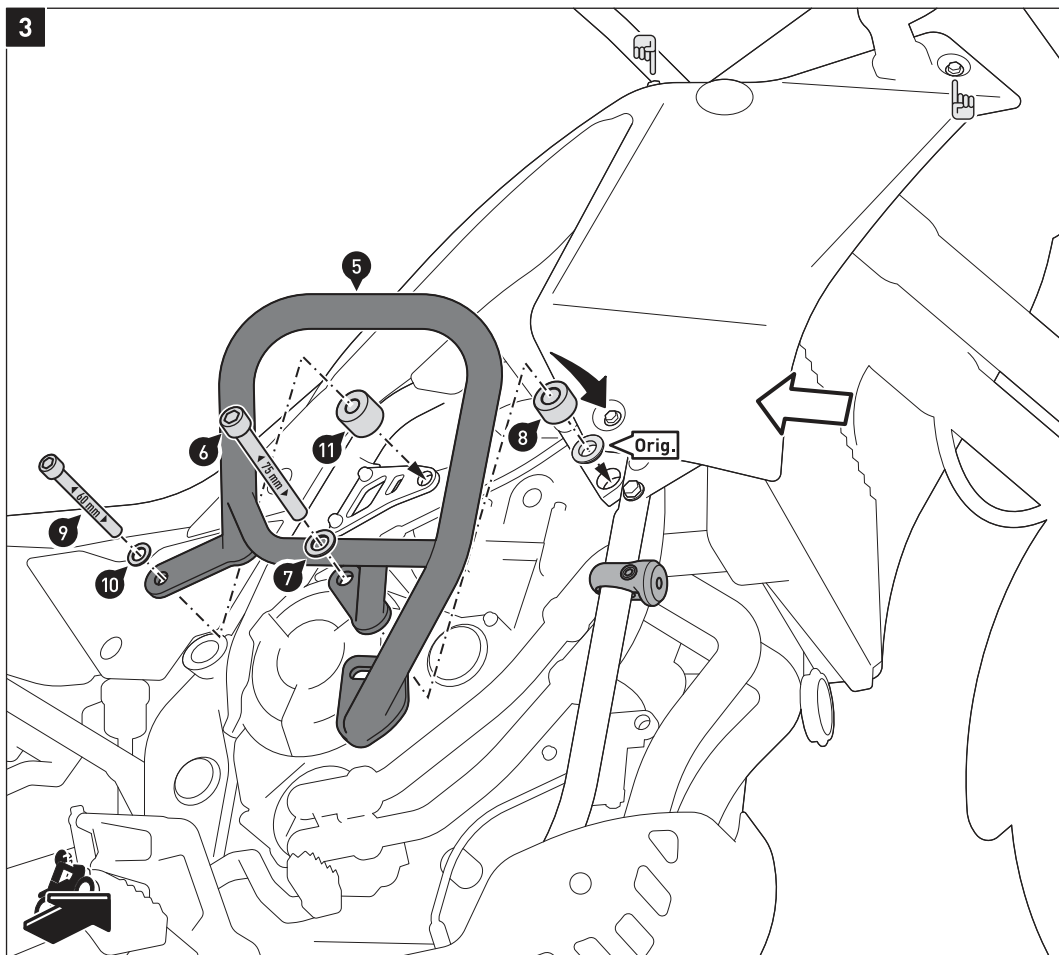


8 N·m



Medium

3

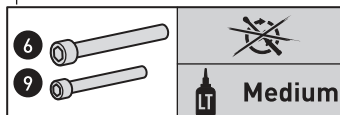


Verschrauben Sie den **rechten** Sturzbügel (5) mit der original Buchse [Orig.] am Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt.
ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
 Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

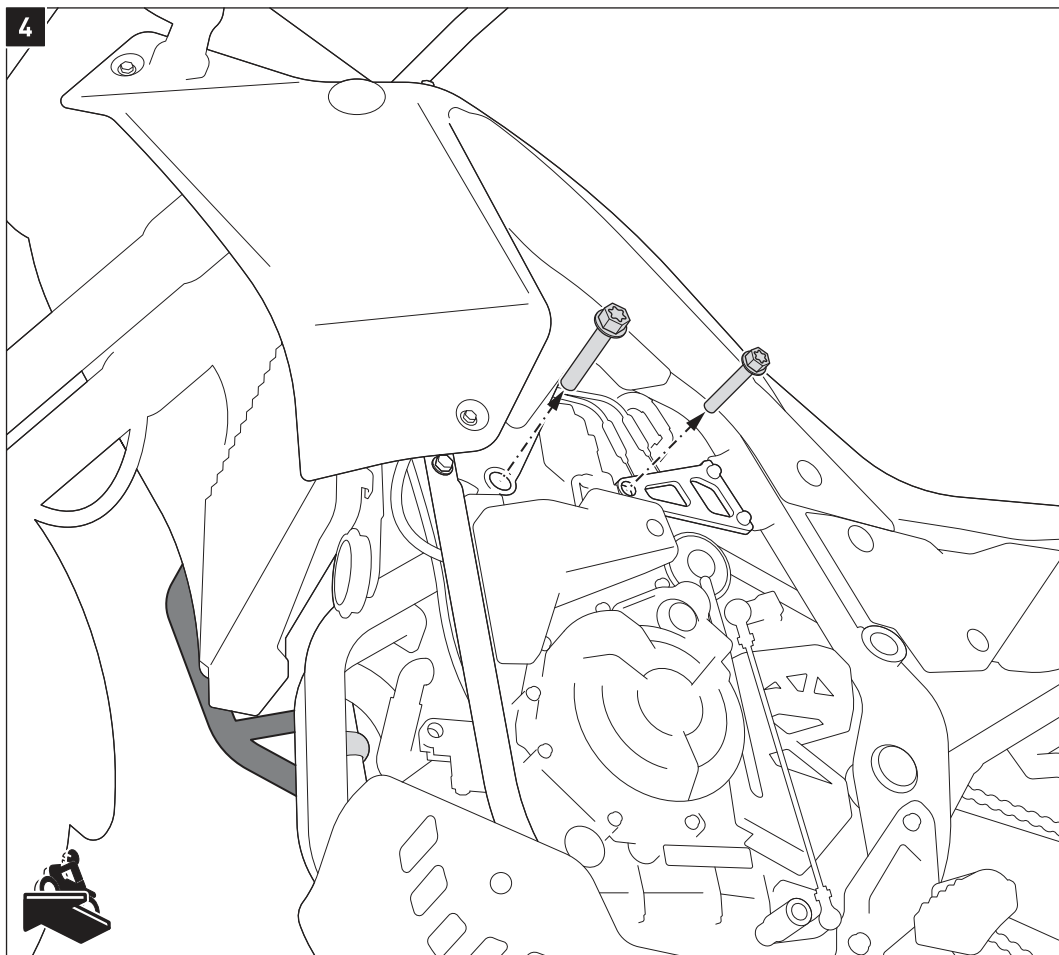
Verschrauben Sie die in Schritt [1] gelöste Seitenverkleidung wieder am Fahrzeug.

Attach the **right** crash bar (5) with the original spacer (Orig.) to the vehicle, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid screw locker!
 Do not fully tighten the screws yet.
 Attach the side fairing loosened in step [1] back to the vehicle.



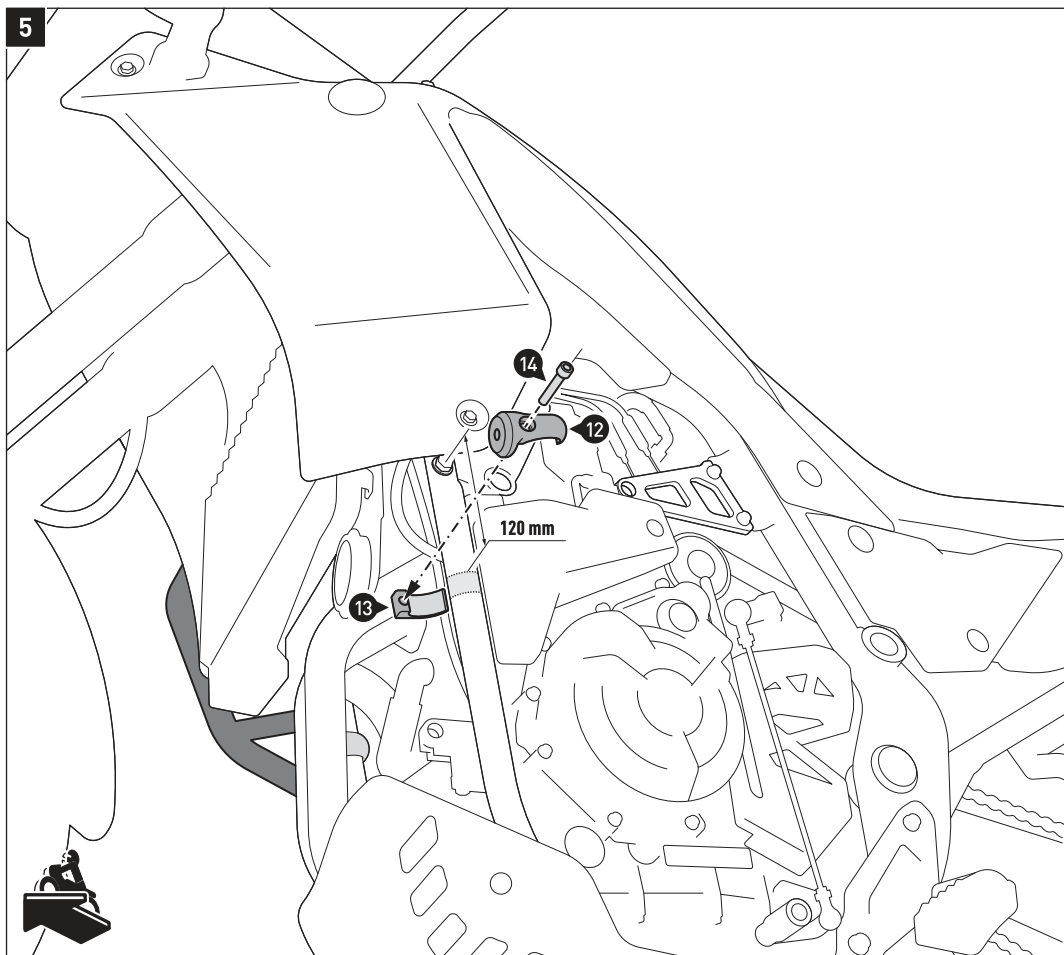
4



Entfernen Sie die beiden gezeigten Schrauben auf der **linken** Fahrzeugseite.

Remove the two shown screws on the **left** side of the vehicle.

5



Verschrauben Sie die Klemme (12) und (13) am Fahrzeugrahmen. Nutzen Sie zur Ermittlung der Höhe das gezeigte Maß von 120 mm (von der Mitte des Schraubenkopfs bis zur Oberkante der Klemme (12)).

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schraube wie vorgegeben an.

Attach the clamp (12) and (13) to the vehicle frame. To determine the height, use the shown dimension of 120 mm (from the center of the screw head to the upper edge of the clamp (12)).

ATTENTION: Use liquid screw locker!

Tighten the screw as specified.

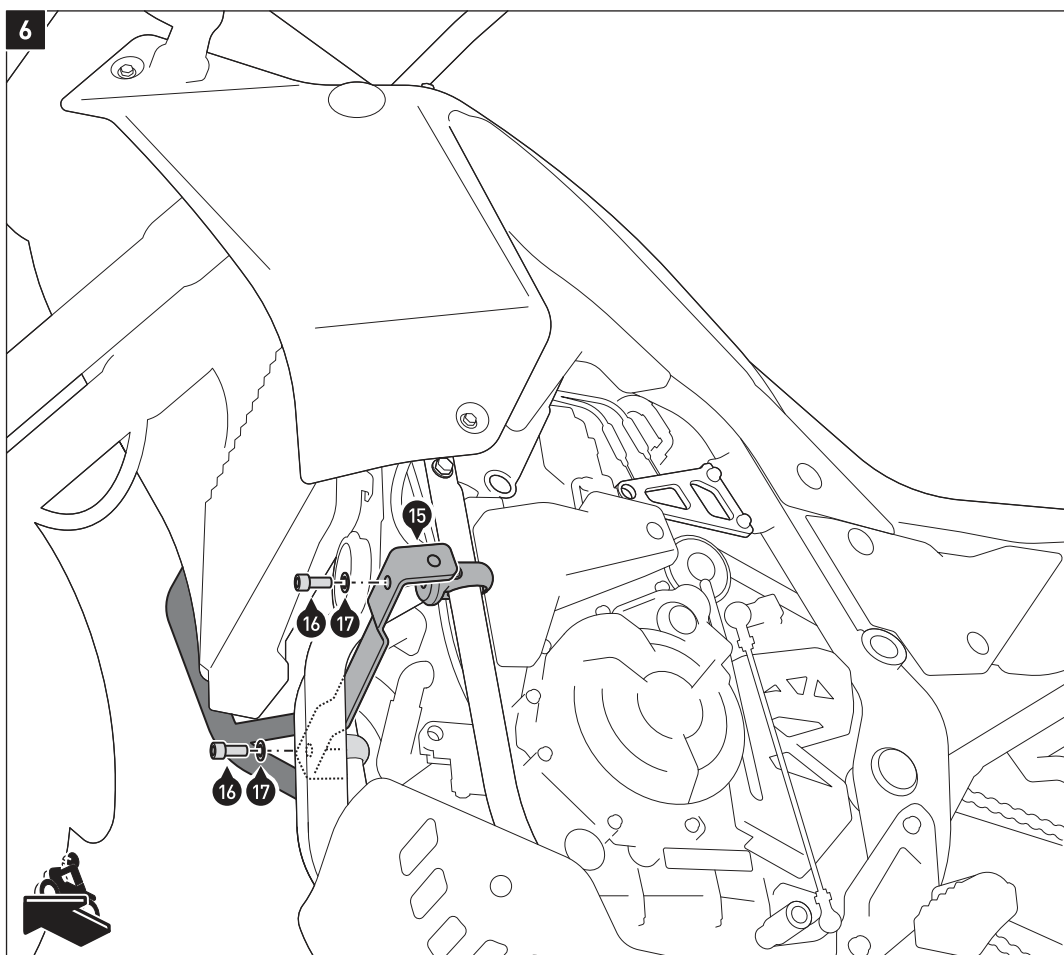


8 N·m



Medium

6



Verschrauben Sie den Querverbin-der (15) an den Klemmen (1) und (12), wie in der Zeichnung gezeigt.

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

Attach the crossbar (15) to the clamps (1) and (12), as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid screw locker!

Tighten the screws as specified.

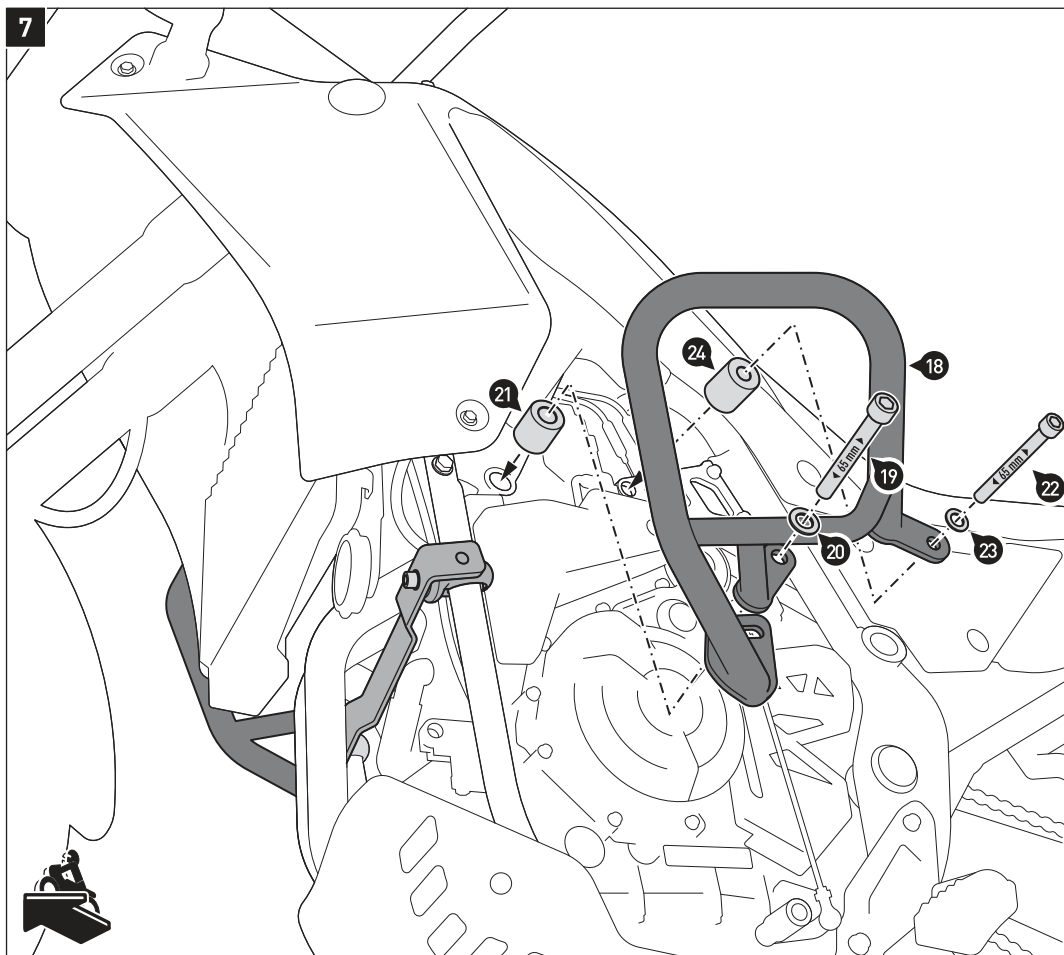


18 N·m



Medium

7



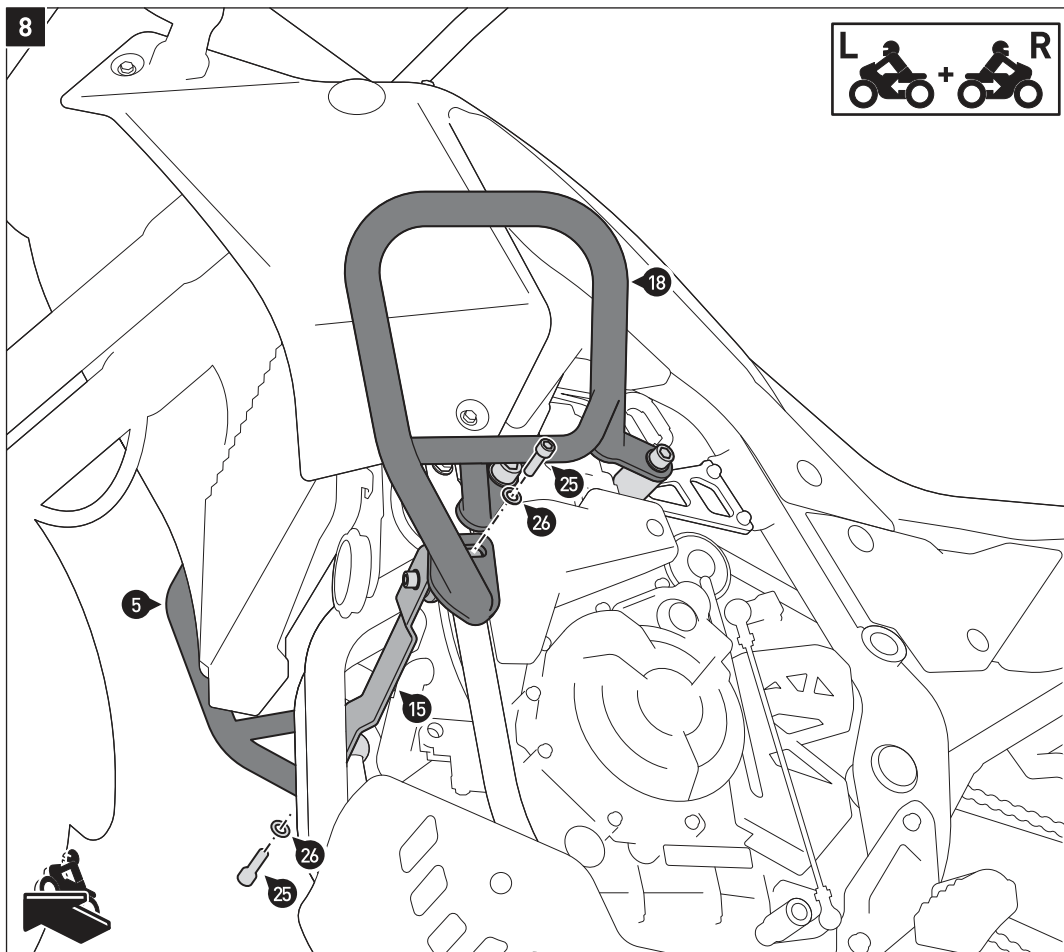
Verschrauben Sie den **linken** Sturzbügel (18) am Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt.
ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
 Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the **left** crash bar (18) to the vehicle, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid screw locker!
 Do not fully tighten the screws yet.

19			
22			
			Medium

8



Verschrauben Sie die Sturzbügel (5) und (18) mit dem Querverbinder (15).

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben (25) wie vorgegeben an. Ziehen Sie die Schrauben (6), (9), (19) und (22) nach Herstellerangaben an.

Attach the crash bars (5) and (18) with the crossbar (15), as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid screw locker!

Once all parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws (25) as specified. Tighten the screws (6), (9), (19) and (22) with the manufacturers' specified torque.

25			20 N·m
			Medium
6			OEM
9			OEM
19			OEM
22			OEM

Art.-Nr. / Item No.: **SBL.06.799.10100/B**Revision: **00** · Datum / Date: **10 - 2019****Oberer Sturzbügel****Upper crash bar**

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

Dieses Produkt kann ausschließlich in Verbindung mit dem SW-MOTECH Sturzbügel verbaut werden.

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

This product can only be mounted in combination with the SW-MOTECH crash bar.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**

Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

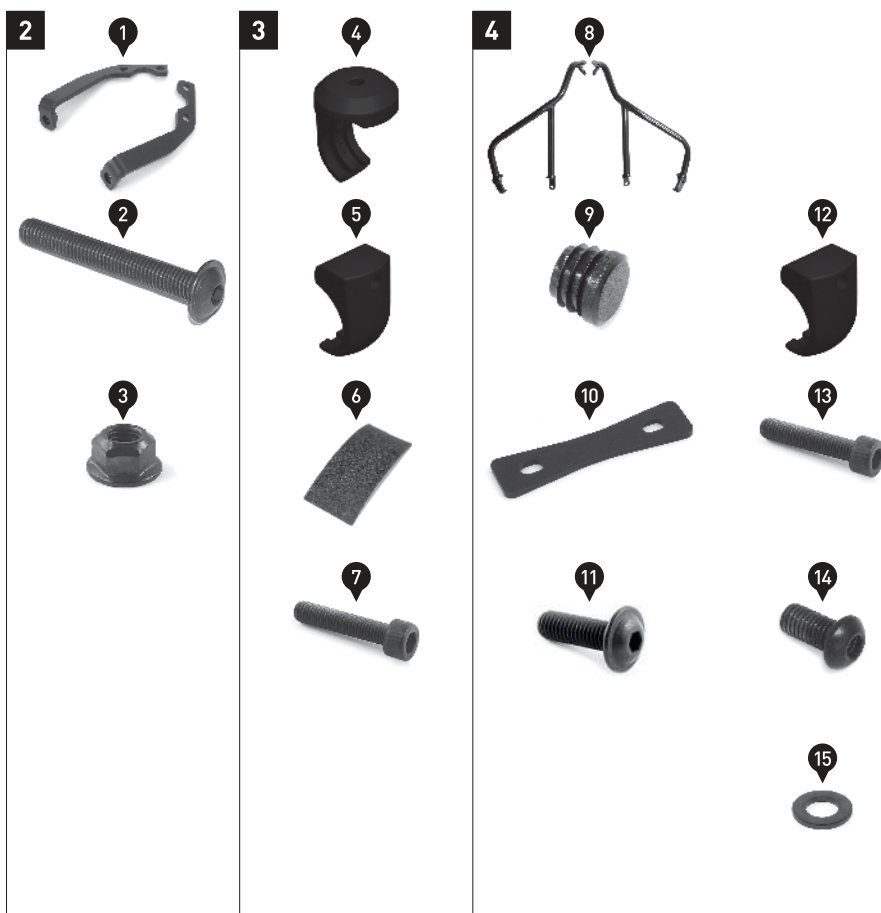
STÜCKLISTE / PARTS LIST

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artikel	Part	Anzahl ** Quantity **	N-m ***
2	(1)	NSW.06.799.002L / R	Anbaublech; links / rechts	Mounting Bracket; left / right	2 / 2	
	(2)	M8 x 60; ISO 7380	Linsenkopfschraube; schwarz	Lenshead Screw; black	2 / 2	18
	(3)	M8; DIN 6927	Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz	Lock Nut with Flange, black	2 / 2	
3	(4)	SBL.00.051.011	Klemme, Oberteil	Clamp, upper part	2 / 2	
	(5)	SBL.00.051.010	Klemme, Unterteil	Clamp, lower part	2 / 4	
	(6)	SST.0400.0220.0010.02	Gummistreifen	Rubber Stripe	8 / 8	
	(7)	M6 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	2 / 4	8
4	(8)	SBL.06.799.903.01 / 904.01	Sturzbügel; links / rechts	Crash Bar; left / right	2 / 2	
	(9)	KES.RD.210.0300.02.GL	Kunststoffstopfen	Plastic Plug	2 / 2	
	(10)	SBL.06.799.008	Anbaublech	Mounting Bracket	1 / 1	
	(11)	M8 x 25; ISO 7380	Linsenkopfschraube mit Flansch; schwarz	Lenshead Screw with Flange; black	2 / 2	18
	(12)	SBL.00.051.010	Klemme, Unterteil	Clamp, lower part	2 / 4	
	(13)	M6 x 30; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	2 / 4	8
	(14)	M8 x 16; ISO 7380	Linsenkopfschraube; schwarz	Lenshead Screw; black	2 / 2	18
	(15)	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	2 / 2	

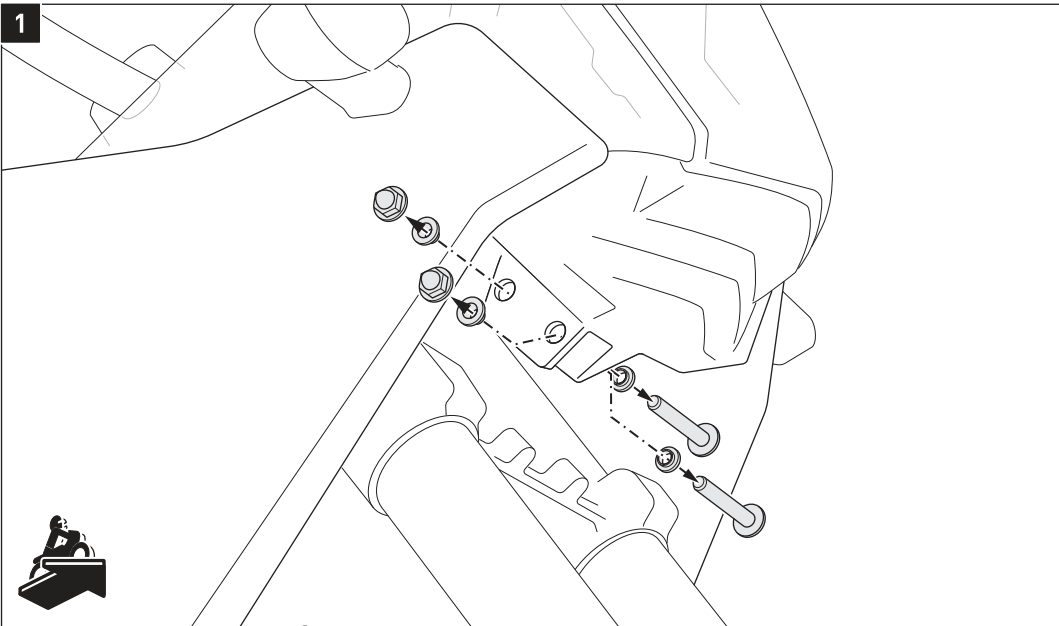
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8						N·m	2,8	5,5	9,6	23	46		79	Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9						N·m	4,1	8,1	14	34

* Alle Maßangaben in Millimeter. - ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an.
 *** **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Standard-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

* All measurements in millimeters. - ** The second number indicates the total quantity of the part in the delivery.
 *** **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



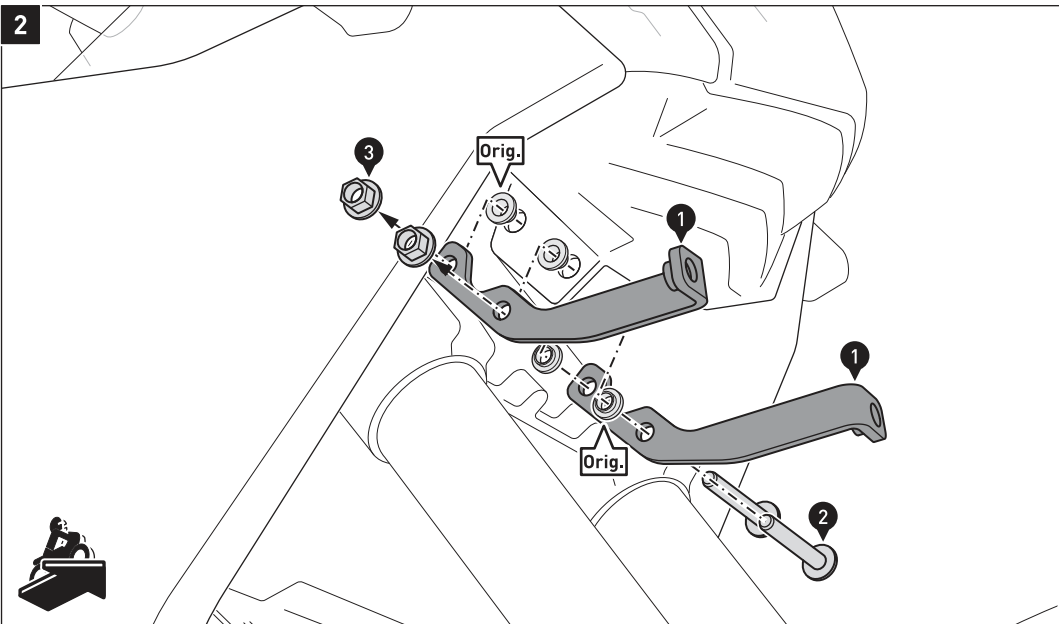
1



Entfernen Sie die Teile von den gezeigten Anbaupunkten.

Remove the parts from the shown mounting points.

2

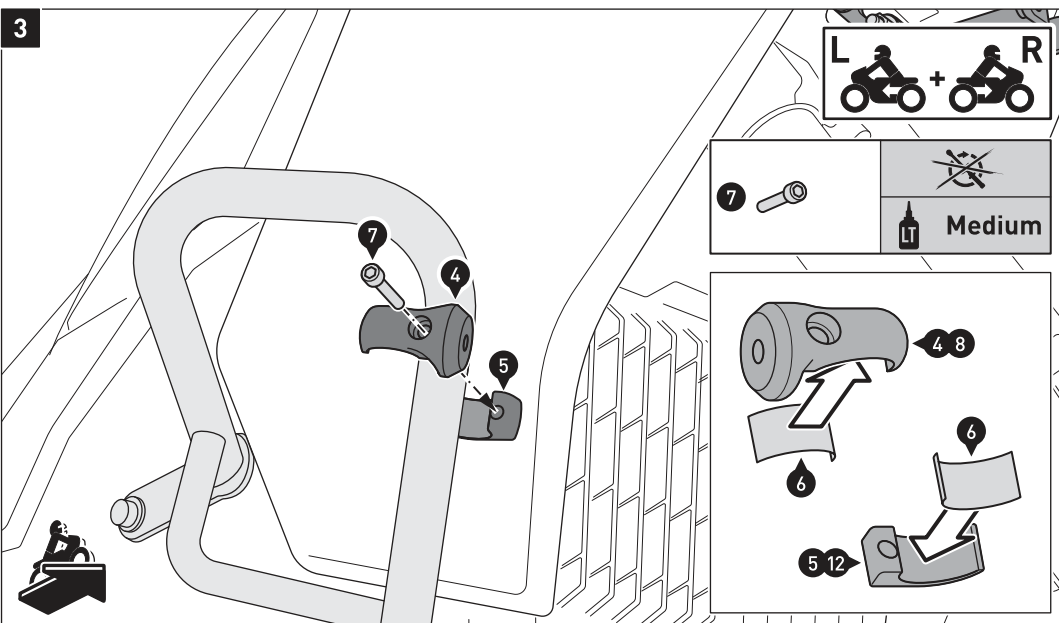


Verschrauben Sie die Anbaubleche (1) mit den original Distanzbuchsen (Orig.) am Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the mounting brackets (1) with the original spacers (Orig.) to the vehicle, as shown in the drawing. Do not fully tighten the screws yet.



3



Verkleben Sie die Gummistreifen (6) in den Klemmen (4), (5) und (12) sowie in den Klemmen der Sturzbügel (8), wie in der Detailzeichnung gezeigt.

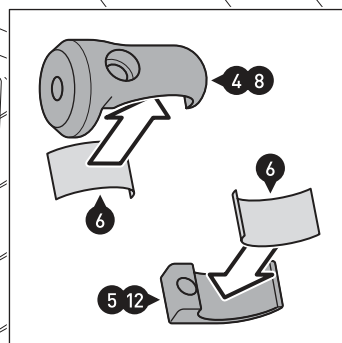
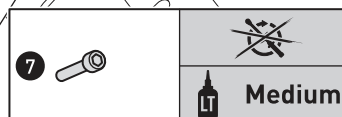
Verschrauben Sie die Klemmen (4) und (5) am SW-MOTECH Sturzbügel.

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
Ziehen Sie die Schraube noch nicht an.

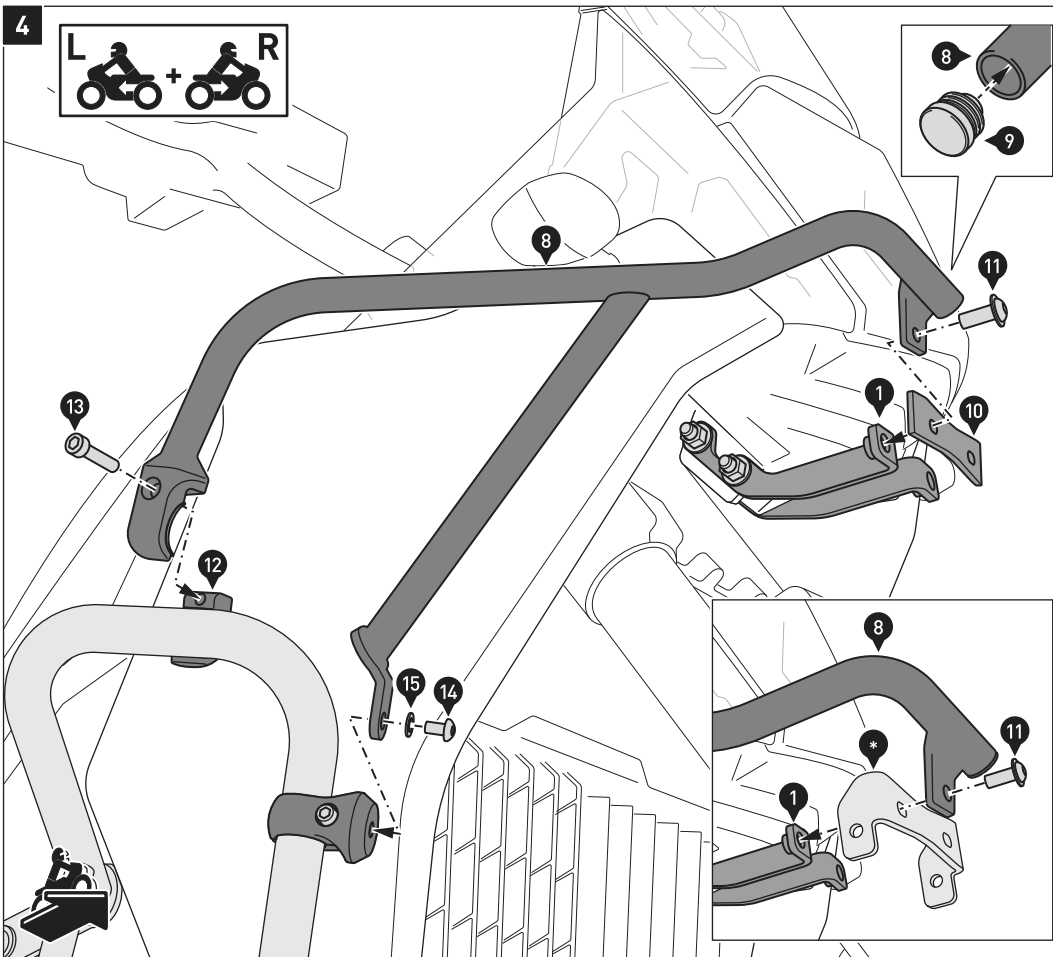
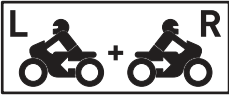
Affix the rubber stripes (6) to the clamps (4), (5) and (12) and the clamps of the crash bars (8), as shown in the detail drawing.

Attach the clamps (4) and (5) to the SW-MOTECH crash bar.

ATTENTION: Use liquid screw locker!
Do not fully tighten the screw yet.



4



HINWEIS: Bei Montage des Sturzbügels mit dem SW-MOTECH Scheinwerfer-Halter, verwenden Sie das Anbaublech (*) des Scheinwerfer-Halters, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Setzen Sie die Kunststoffstopfen (9) in die Sturzbügel (8) ein.

Verschrauben Sie die Sturzbügel (8) an den Anbaublechen (1) und den SW-MOTECH Sturzbügeln, wie in der Zeichnung gezeigt.

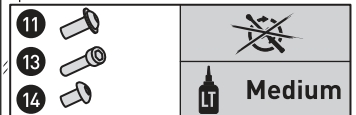
ACHTUNG Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

NOTE: To mount the crash bar in combination with the SW-MOTECH light mount, use the light mounts' mounting bracket (*), as shown in the detail drawing.

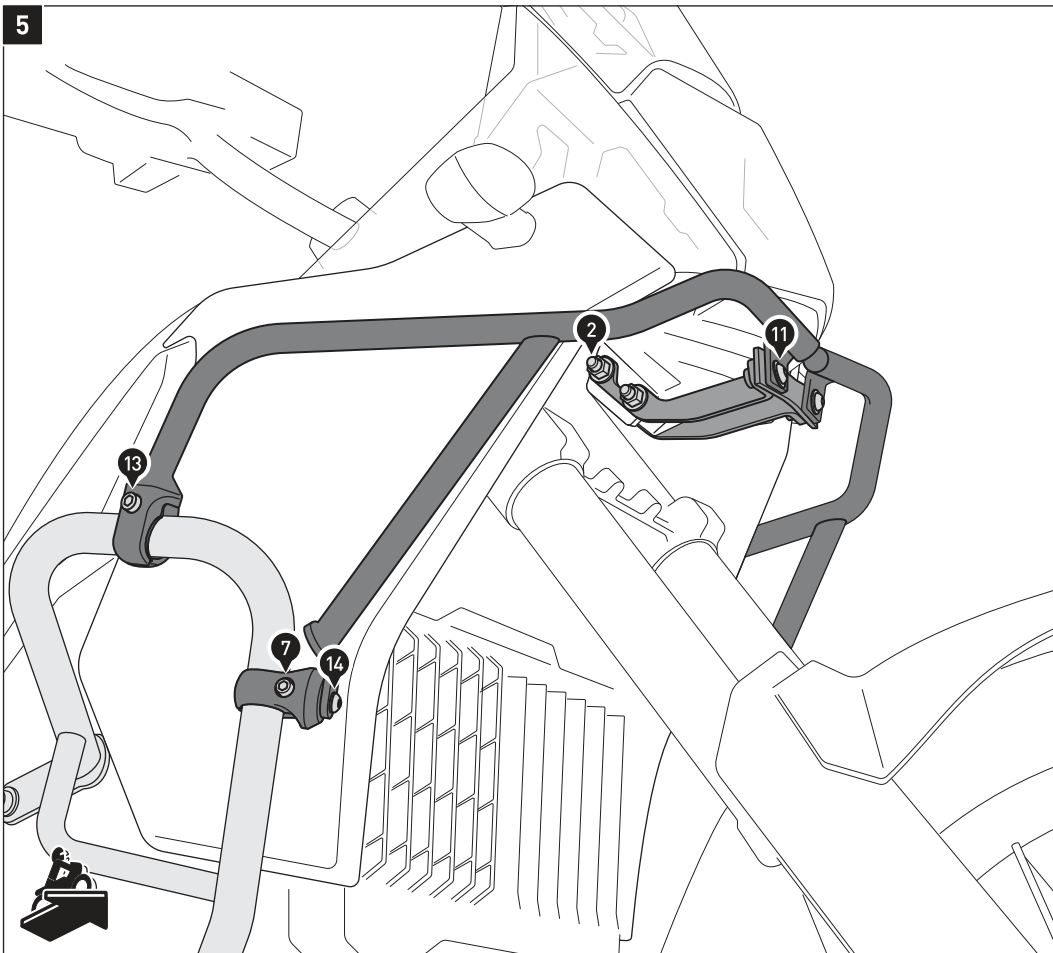
Insert the plastic plugs (9) into the crash bars (8).

Attach the crash bars (8) to the mounting brackets (1) and the SW-MOTECH crash bars, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!
Do not fully tighten the screws yet.



5



Wenn alle Teile spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

Once all parts are positioned without excess tension, tighten the screws as specified.

2			18 N·m
7 13			8 N·m
14			18 N·m
11			18 N·m

Art.-Nr. / Item No.: **SCT.06.799.10000**Revision: **00** · Datum / Date: **11 - 2019****Wasserpumpenschutz****Water pump protection**

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**

Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

STÜCKLISTE / PARTS LIST

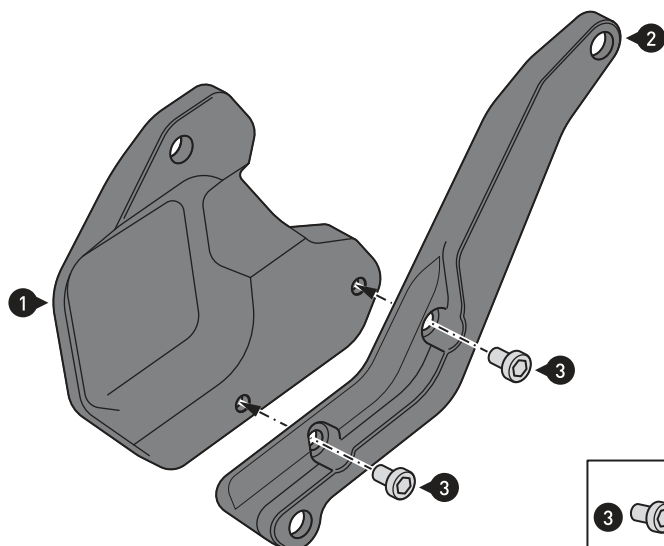
Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artikel	Part	Anzahl ** Quantity	N·m ***											
1	(1)	SCT.06.799.001	Schutzplatte	Protection Plate	1 /1												
	(2)	SCT.06.799.002	Befestigungsbügel	Mounting Frame	1 /1												
	(3)	M5 x 6; DIN 6912	Innensechskantschraube, fl. Kopf; Edelstahl	Hexagon Socket Screw, short head; stainl. steel	2 /2	3											
3	(4)	M6 x 55; DIN 6912	Innensechskantschraube, fl. Kopf	Hexagon Socket Screw, short head	2 /2												
	(5)	M6 x 50; DIN 6912	Innensechskantschraube, fl. Kopf	Hexagon Socket Screw, short head	1 /1												
	(6)	Ø 12 / Ø 6,4 / h 27	Distanzbuchse	Spacer	3 /3												
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m		2,8	5,5	9,6	23	46	79		Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m		4,1	8,1	14	34	67	115

*** **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Standard-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

*** **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



1

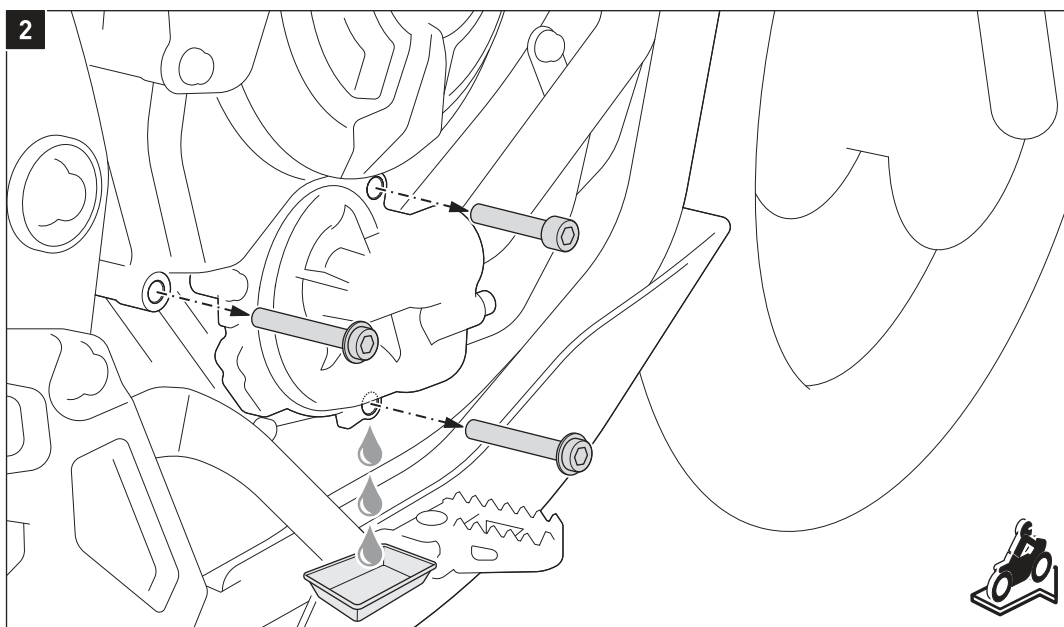


Verschrauben Sie die Teile miteinander, wie in der Zeichnung gezeigt.
ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
 Ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

Attach the parts together, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!
 Tighten the screws as specified.

2



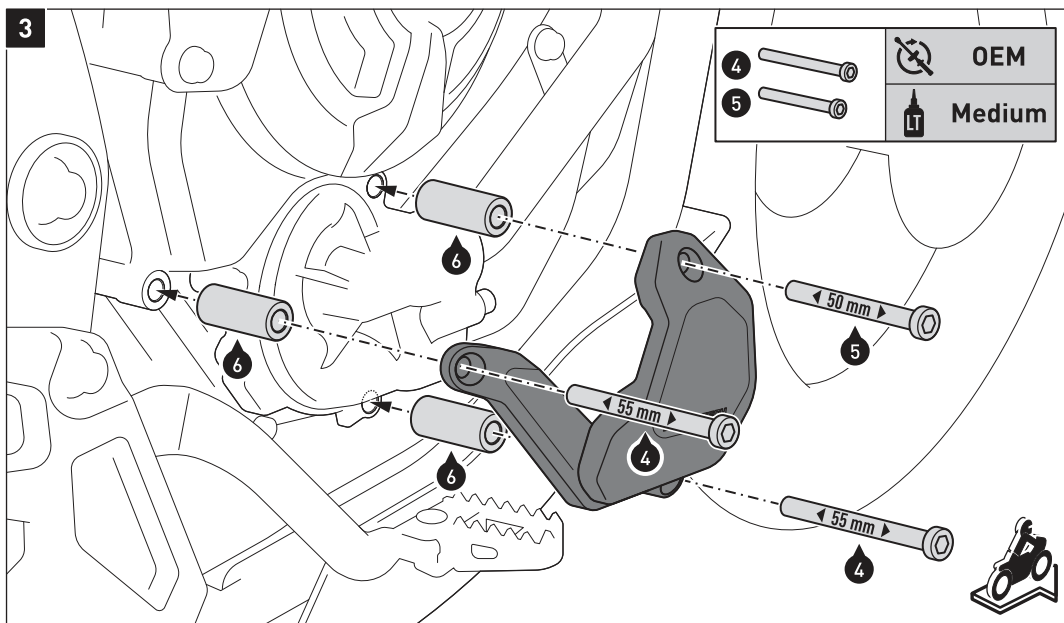
Entfernen Sie die gezeigten Schrauben von den Anbaupunkten.

ACHTUNG: Nach dem Entfernen der unteren Schraube können ein paar Tropfen Kühlflüssigkeit austreten!
 Um ein Austreten von Kühlflüssigkeit zu verhindern, sollte der Wasserpumpenschutz zeitnah montiert werden!

Remove the shown screws from the mounting points.

ATTENTION: After removing the lower screw, a few drops of coolant might leak!
 To prevent coolant leakage, the water pump protection should be promptly mounted!

3



Verschrauben Sie den Wasserpumpenschutz am Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt.

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
 Ziehen Sie die Schrauben nach Herstellerangaben an.

Attach the water pump protection to the vehicle, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!
 Tighten the original screws with the manufacturers' specified torque.

Art.-Nr. / Item No.: **MSS.06.799.10000/S**Revision: **00** · Datum / Date: **09 - 2019****Motorschutz****Engine Guard**

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.

Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

ACHTUNG: Die Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden! Besondere Vorsicht ist bei Kurvenfahrten mit extremen Neigungswinkeln und /oder Fahrten auf unebenem Untergrund (zum Beispiel Bordsteine und Bodenwellen) geboten!

ACHTUNG: Motorradauspuffrohre haben oft große geometrische Toleranzen. Stellen Sie sicher, dass in den betroffenen Bereichen ausreichend Abstand zwischen allen Teilen besteht!

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

ATTENTION: Ground clearance can be reduced by this product! Special care should be taken when cornering at extreme lean angles and / or riding on uneven surfaces (for example curbs and bumps)!

ATTENTION: All motorcycle exhaust pipes have large geometric tolerances. Make sure to double-check all part clearances in the affected areas!

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

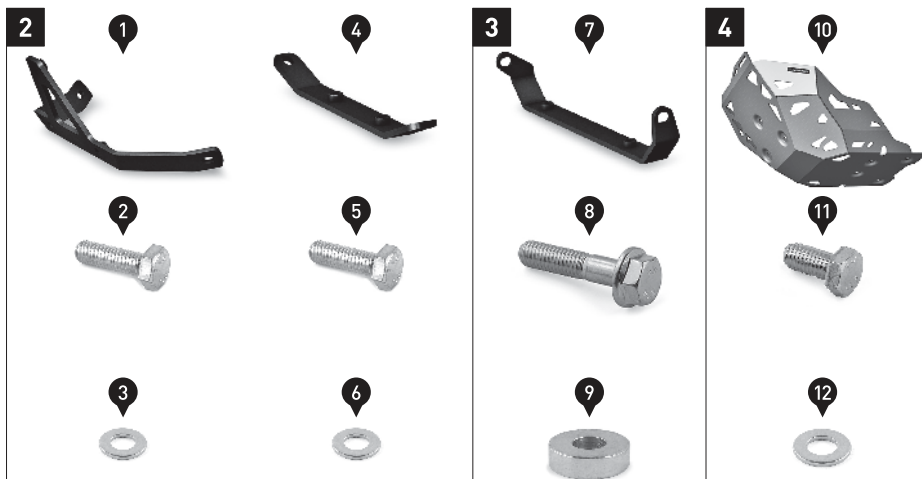
**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
GermanyTel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10**info@sw-motech.com**
www.sw-motech.com

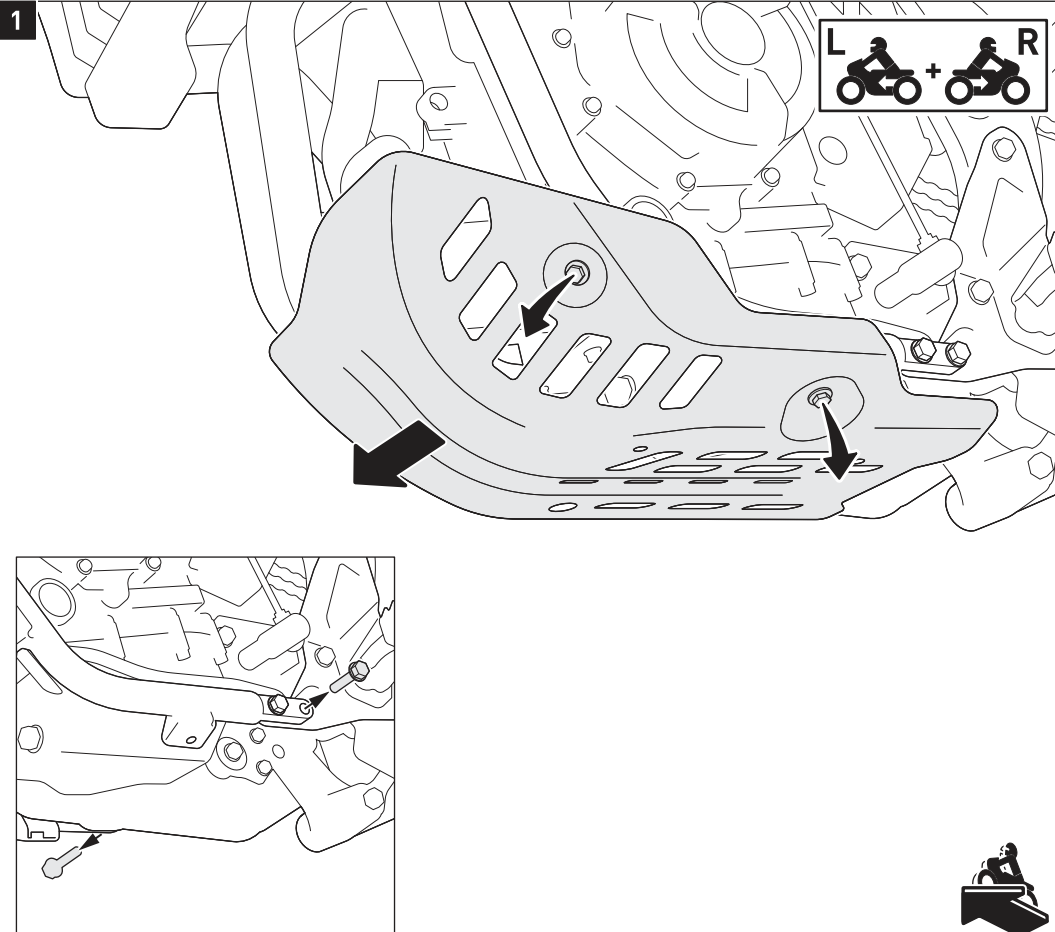
STÜCKLISTE / PARTS LIST

Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artikel	Part	Anzahl ** Quantity **	N-m ***											
2	[1]	MSS.06.799.003	Anbaublech; vorne	Mounting Bracket; front	1 /1												
	[2]	M6 x 20; DIN 933	Sechskantschraube	Hexagon Screw	2 /4												
	[3]	ø 6,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	2 /4												
	[4]	MSS.06.799.004	Anbaublech; mittig	Mounting Bracket; middle	1 /1												
	[5]	M6 x 20; DIN 933	Sechskantschraube	Hexagon Screw	2 /4												
	[6]	ø 6,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	2 /4												
3	[7]	MSS.06.799.002	Anbaublech; hinten	Mounting Bracket; rear	1 /1												
	[8]	M8 x 35; DIN 6921	Sechskantschraube mit Flansch	Hexagon Screw with Flange	2 /2												
	[9]	Ø 20 / ø 8,4 / h 5	Distanzbuchse	Spacer	2 /2												
4	[10]	MSS.06.799.900.01	Motorschutz	Engine Guard	1 /1												
	[11]	M8 x 16; DIN 933	Sechskantschraube	Hexagon Screw	7 /7	18											
	[12]	ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	7 /7												
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø		M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m		2,8	5,5	9,6	23	46	79		Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m		4,1	8,1	14	34	67	115

*** **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Standard-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

*** **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



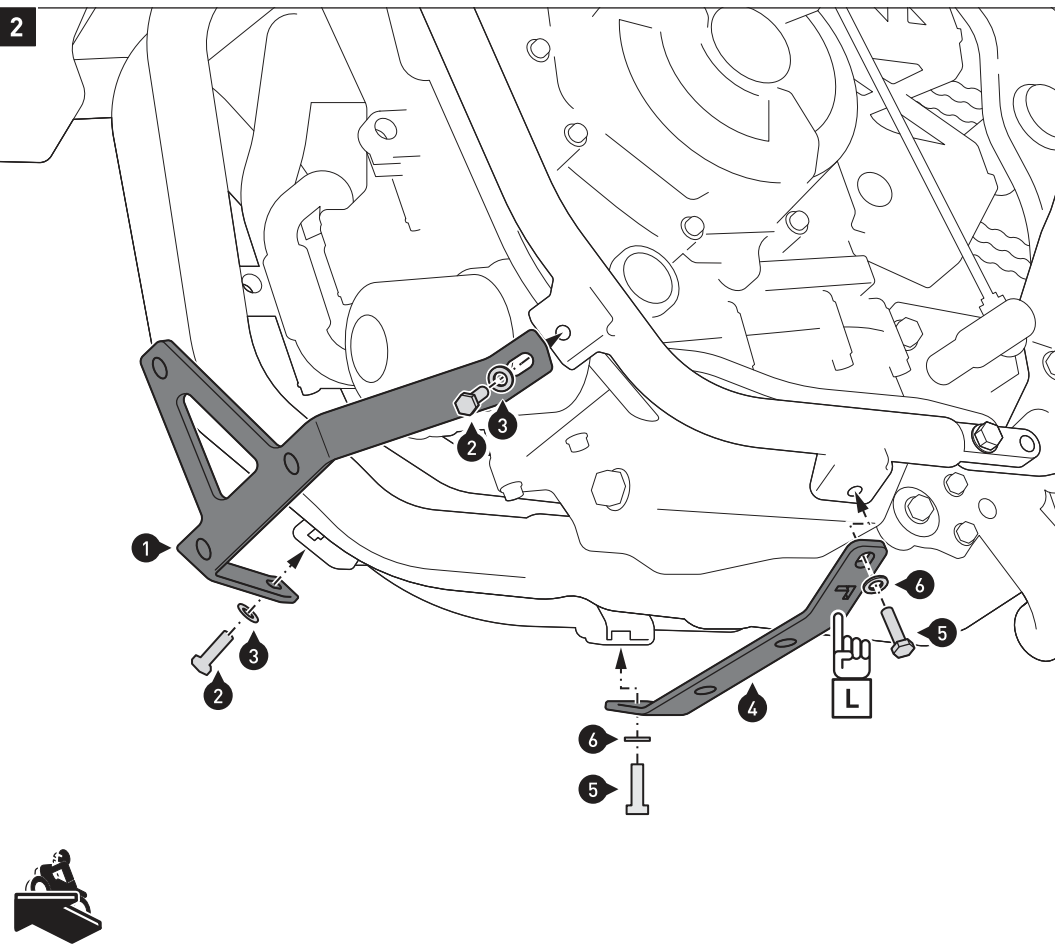


Lösen Sie beidseitig die markierten Schrauben des original Motorschutzes und entfernen Sie diesen vom Fahrzeug.

Entfernen Sie die in der Detailzeichnung gezeigte, **hinteren** original Schrauben auf beiden Fahrzeugseiten.

Loosen on both sides of the vehicle the marked screws of the original engine guard and remove it from the vehicle.

Remove the original **rear** screws on both sides of the vehicle, shown in the detail drawing.



Verschrauben Sie das **vordere** Anbaublech (1) und das **mittlere** Anbaublech (4) (L-Markierung auf linke Fahrzeugseite) am Fahrzeugrahmen, wie in der Zeichnung gezeigt.

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

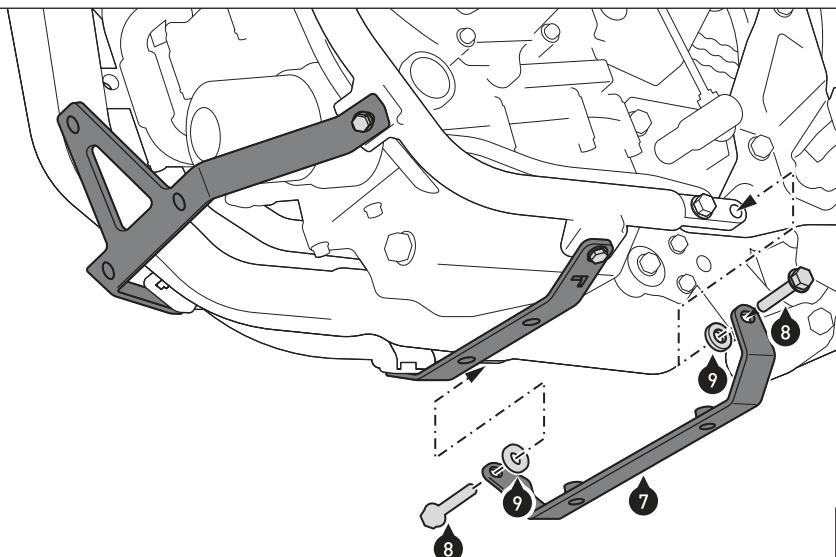
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the **front** mounting bracket (1) and the **middle** mounting bracket (4) (L mark to left side of vehicle) to the vehicle frame, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!

Do not fully tighten the screws yet.

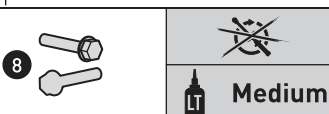
3



Verschrauben Sie das **hintere** Anbaublech (7) am Fahrzeugrahmen, wie in der Zeichnung gezeigt.
ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the **rear** mounting bracket (7) to the vehicle frame, as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!
Do not fully tighten the screws yet.



Verschrauben Sie den Motorschutz (10) an den Anbaublechen (1), (4) und (7), wie in der Zeichnung gezeigt.

ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben (11) wie vorgegeben an.

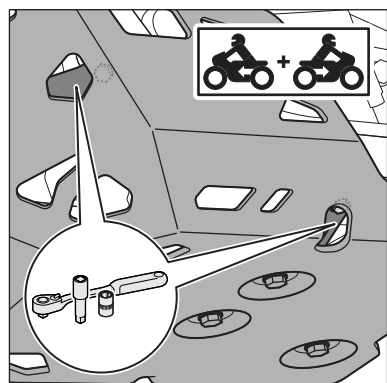
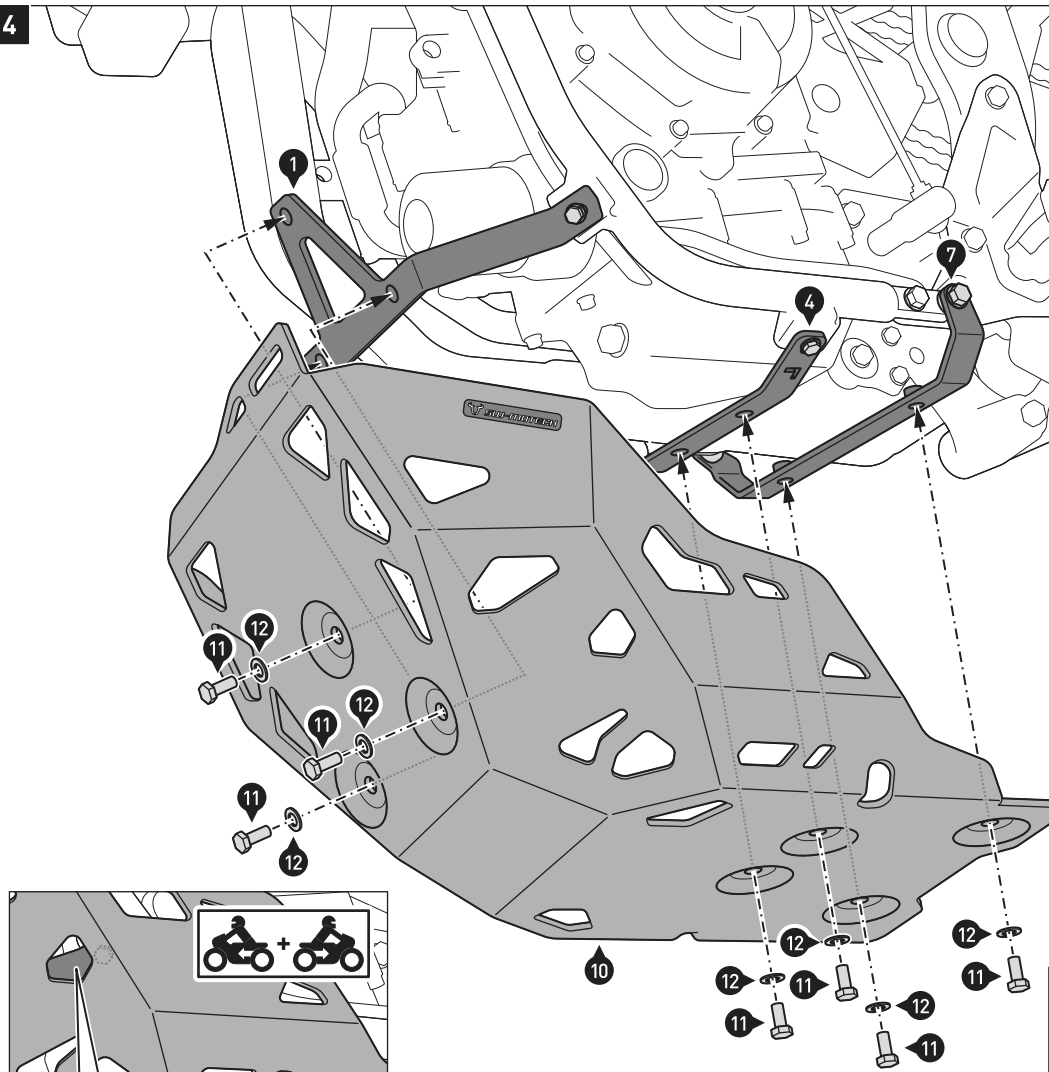
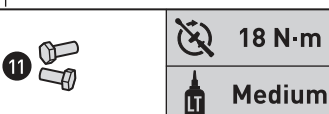
Ziehen Sie anschließend die Schrauben (2) und (5) (siehe Schritt [2]) sowie die Schrauben (8) (siehe Schritt [3]) nach Herstellerangaben an. Beachten Sie die in der Detailzeichnung gezeigten Öffnungen zum Anziehen der Schrauben (2) und (5).

Attach the engine guard (10) to the mounting brackets (1), (4) and (7), as shown in the drawing.

ATTENTION: Use liquid thread locker!

Once all parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws (11) as specified.

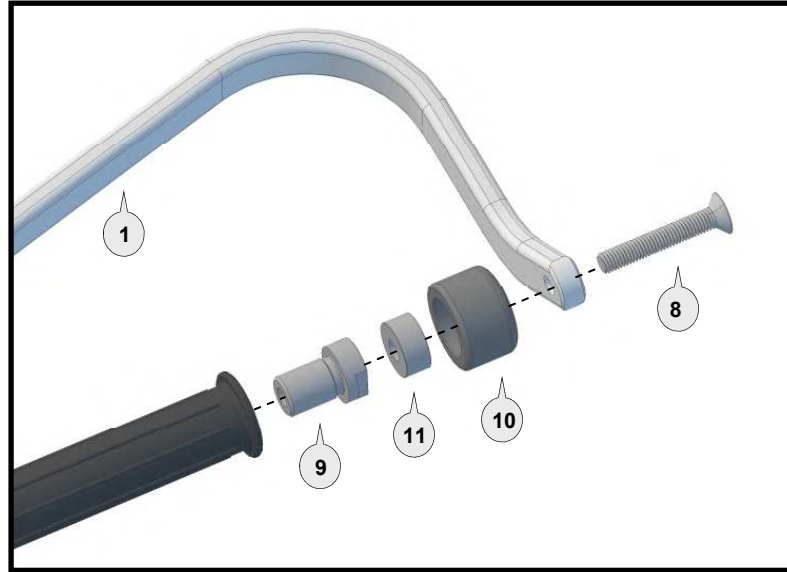
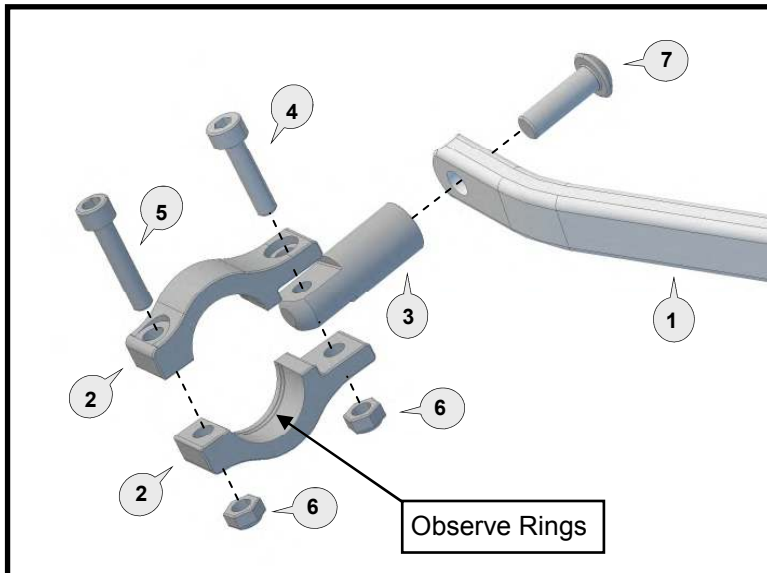
Then tighten the screws (2) and (5) (see step [2]) and the screws (8) (see step [3]) with the manufacturers' specified torque. Observe the openings shown in the detail drawing to tighten the screws (2) and (5).



- YAMAHA XTZ700 Tenere ('19 on)

Preparation

Remove the original handguards (if fitted) and original bar end weights.



Bar Side View



Fitting Procedure

Important : There are rings machined into the inside of the tapered clamp surface to assist with a correct fit. The rings on both halves of the clamp should line up with each other and be positioned towards the centre of the motorcycle on the left and right side.

Loosely assemble clamp to handlebar as per diagram. Attach backbone with applicable parts to the handlebar and also to the clamp connector (3).

Note: Preferred backbone position is horizontal when viewed from side.

Tighten bolt (8) at the handlebar end.

Tighten Clamp bolts in the following order:

Tighten bolt (7) through the aluminium bar (1) or (2) to the clamp connector (3) of the clamp assembly.

Tighten bolt (4) to solidly lock the clamp connector (3) between the clamp saddles (2).

Tighten bolt (5) to secure the clamp assembly firmly to the handlebar.

Note: The clamp is designed to allow the nut (6) on bolt (4) to pull into the recessed hole.

This eliminates the need for a wrench after the bolt starts to tighten.

Personalise Your Protection

Guard options sold separately

JET JET-003

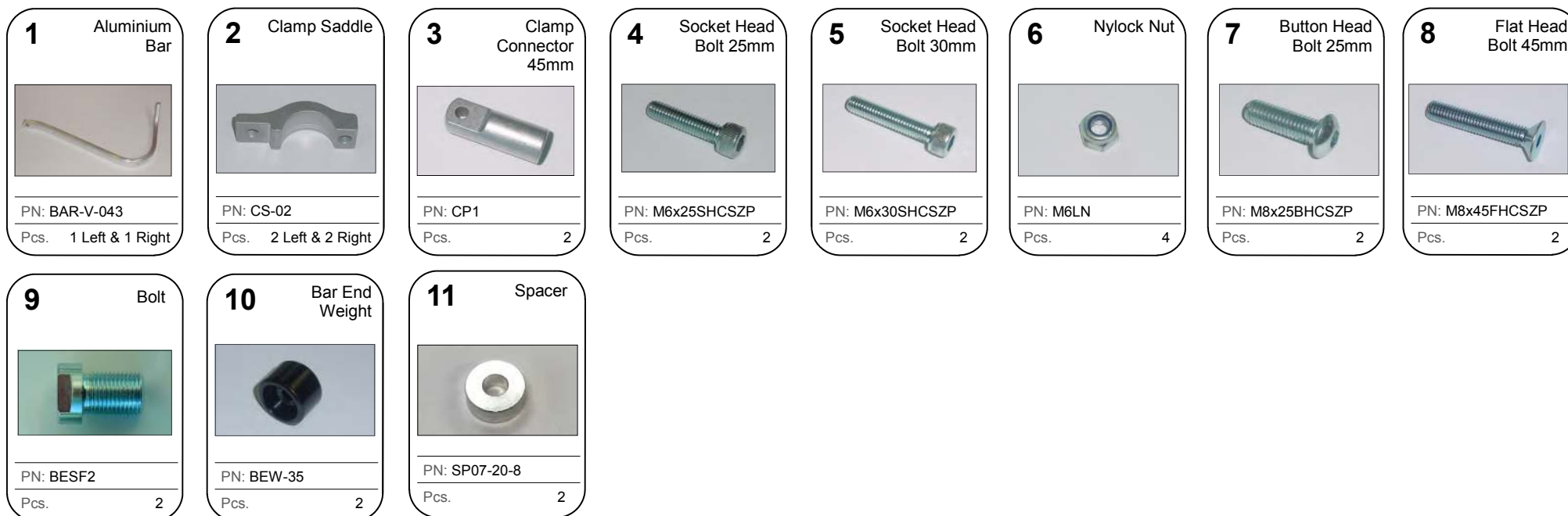
VPS VPS-003

Storm STM-003

CARBON BCF-003



Phone: +61 (0)2 4271 8244
Email: info@barkbusters.net



CAUTION:

Installation of the handguard is safety-relevant work and can be complicated. We recommend the installation be performed by a motorcycle service technician. Rideworx accepts no liability for damages caused by improper mounting. All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by Rideworx, should be tightened to the torque specified in the below table. After the first 50km of riding check all screws, bolts and nuts are tightened to the correct torque. We recommend a medium strength liquid thread lock product on all fasteners.

WARNING:

It is important there is a working clearance (approx 3mm) between the throttle grip end and the handguard to ensure a free closing throttle. Check operation of all handlebar controls, specifically the throttle, front brake, kill switch and clutch to ensure they are operating correctly and are in accordance with the OEM specifications. Do not ride the motorcycle if any controls are not operating correctly. Check periodically that all bolts are tight.

Recommended Torque Settings	
M6	10 Nm (7.4 lbf ft)
M8	20 Nm (14.8 lbf ft)



Phone: +61 (0)2 4271 8244
 Email: info@barkbusters.net
 Web: www.barkbusters.net



Disclaimer:

A failure to follow these fitting instructions could cause serious injury, death or property damage. These handguards are intended solely for use with motorcycles/ATV/snowmobiles/scooters that have not been modified. They are not designed to prevent injury or death while riding or in an accident or crash. The user must ensure that all controls are free of the handguards every time that they ride. By installing and/or using this product you acknowledge that you accept these terms and have followed the fitting instructions.

KOBRA Handprotector-Schalen / KOBRA Handguard Shells

Die Artikelzuweisungen von diesem Produkt finden Sie auf unserer Website.
The application list for this product can be found on our website.

Montagehinweise

ACHTUNG: Die Montage dieses Produktes kann kompliziert sein und erfordert ein gutes technisches Verständnis. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

ACHTUNG: Stellen Sie nach Montage der Handprotectoren sicher, dass alle Schalter- und Kontrolleinheiten, besonders der Gasgriff, Bremshebel, Notausschalter und die Kupplung, einwandfrei funktionieren und leicht zu bedienen sind. Achten Sie dabei auf die Übereinstimmung mit den OEM-Vorgaben. Fahren Sie nicht mit Ihrem Fahrzeug, wenn die Schalter- und Kontrolleinheiten nicht korrekt funktionieren oder zu bedienen sind. Stellen Sie des Weiteren sicher, dass der Lenker in beide Richtungen voll eingeschlagen werden kann. Überprüfen Sie regelmäßig (50 km) den festen Sitz aller Komponenten und Schrauben.

Technische Änderungen vorbehalten.
Irrtümer ausgenommen.

Mounting Instructions

ATTENTION: The assembly of this product can be complicated and requires a good technical understanding. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform the mounting and service. SW-MOTECH accepts no liability for damages caused by improper installation.

ATTENTION: After the installation check all operations of all handlebar controls, specifically the throttle, front brake, kill switch and clutch, to ensure they are operating correctly and are in accordance with the OEM specifications. Do not ride the motorcycle if any controls are not operating correctly. Make sure the handlebar can fully turn in either direction. Check periodically (50 km) that all bolts are tight.

Subject to change. Not responsible for typos.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

1 Handprotectoren-
Schale, LINKS
Handguard Shell,
LEFT



HPR.00.220.001/L

Anzahl/Pcs. 1

3 Befestigungsbügel
Saddle



HPR.00.220.005

Anzahl/Pcs. 2 (L/R)

2 Handprotectoren-
Schale, RECHTS
Handguard Shell,
RIGHT



HPR.00.220.001/R

Anzahl/Pcs. 1

4 Befestigungsbügel
Saddle



HPR.00.220.006

Anzahl/Pcs. 2 (L/R)

5 Gewindefurchende
Schraube
Self-Tapping Screw



M3,5 x 14 DIN 7981

Anzahl/Pcs. 8

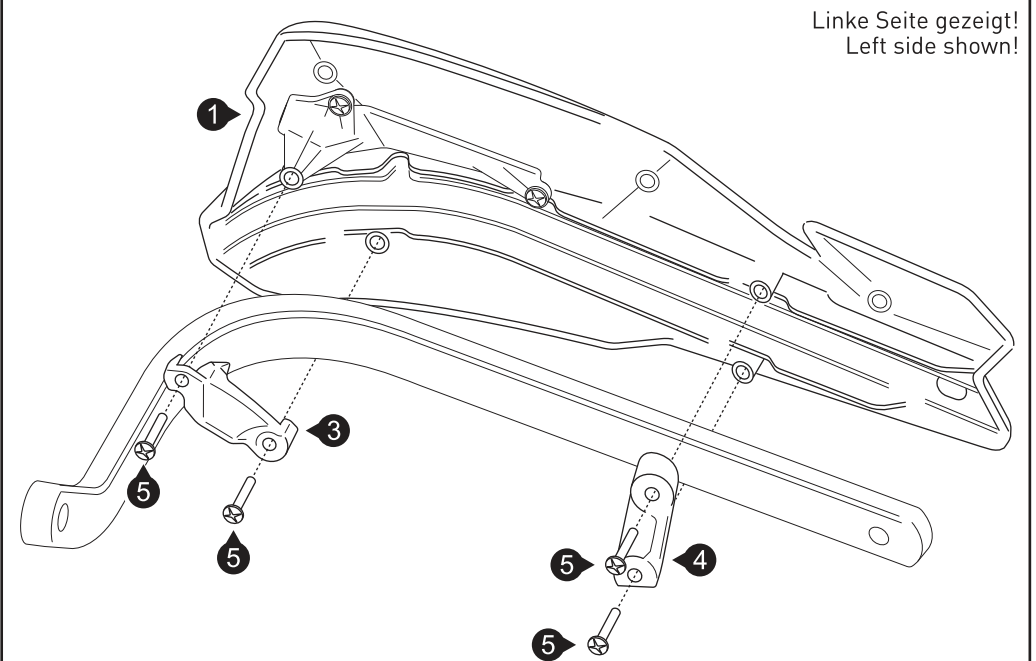
Montage / Mounting

HINWEIS: Die Montage ist linksseitig dargestellt. Wiederholen Sie die Montage mit den entsprechenden Teilen am rechten Bügel analog zum linken Bügel.
Verschrauben Sie die Handprotektoren-Schalen (1) & (2) an den Bügeln (vor deren Montage am Fahrzeug), wie in der Zeichnung dargestellt.

ACHTUNG: Ziehen Sie die Schrauben vorsichtig handfest an (max. 2 Nm). Achten Sie unbedingt darauf, die Gewinde nicht zu überdrehen!

NOTE: Installation is shown for the left side. Repeat for right side with applicable parts.
Attach the handguard shells (1) & (2) to the backbones (befor mounting the backbones to the vehicle), as shown in the drawing.

ATTENTION: Tighten the screws carefully by hand (max. 2 Nm). Do not overtighten the screws!



Vorderachs-Sturzpadd-Kit / Front Axle Slider Kit

Die Modellzuweisungen von diesem Artikel finden Sie auf unserer Website.
The application list for this product can be found on our website.

Montagehinweise

ACHTUNG: Die Montage dieses Produktes kann kompliziert sein und erfordert ein gutes technisches Verständnis. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. SW-MOTEC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTEC gelieferten Schrauben zu ersetzen.

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

Technische Änderungen vorbehalten. Irrtümer ausgenommen.

Mounting Instructions

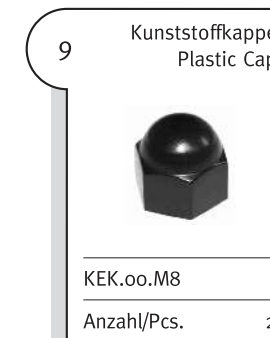
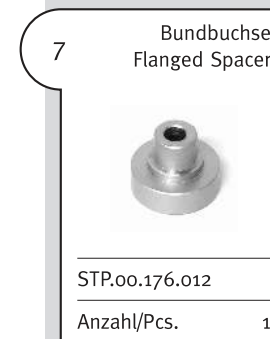
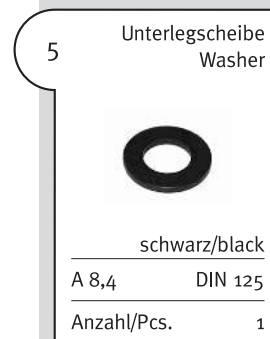
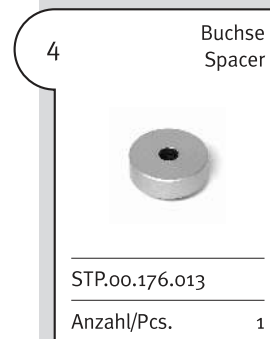
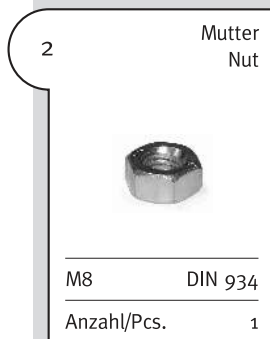
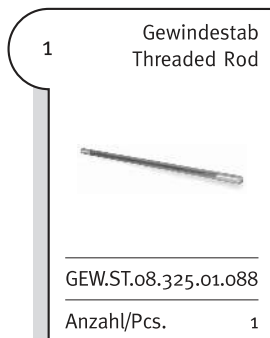
ATTENTION: The assembly of this product can be complicated and requires a good technical understanding. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform the mounting and service. SW-MOTEC accepts no liability for damages caused by improper installation.

All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTEC, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle.

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Locktite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

Subject to change. Not responsible for typos.



SW-MOTEC GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Montage / Mounting

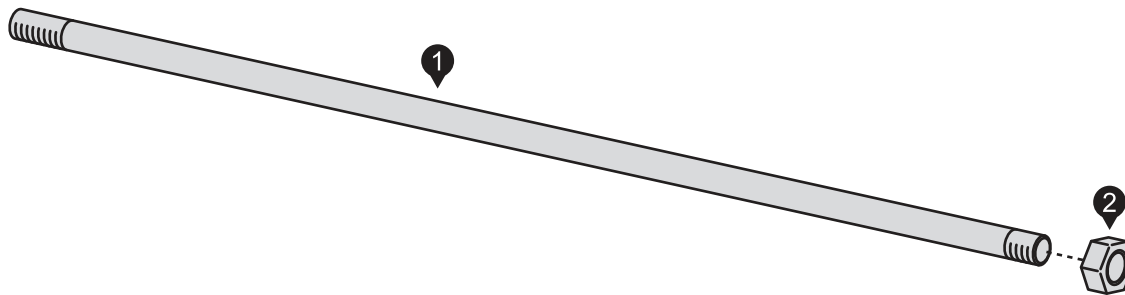
Schritt Step 1

Verschrauben Sie Mutter (2) mit dem kurzen Gewinde des Gewindestabs (1) (Mutter bis zum Gewindeende aufdrehen).

Benutzen Sie flüssige Schraubensicherung.

Attach nut (2) to the short thread of threaded rod (1) (until the end).

Use liquid thread locker.



Schritt Step 2

Montieren Sie nun das Achssturzpad auf der linken Fahrzeugseite, anschließend auf der rechten Fahrzeugseite, wie in der Zeichnung gezeigt (die gezeigte Vorderachse dient als Beispiel).

Ziehen Sie die Mutter (8) nach Vorgabe an: 8 Nm.

Attach the axle slider on the left side of the vehicle, then on the right side of the vehicle, as shown in the drawing (example front axle shown).

Tighten nut (8) as specified: 8 Nm.

